



Конвенция по Борьбе с Опустыниванием

Distr.: General
16 December 2010
Russian
Original: English

Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции

Девятая сессия

Бонн, 21–25 февраля 2011 года

Пункт 3 b) предварительной повестки дня

Оценка осуществления Конвенции на основе показателей результативности

**Предварительный анализ информации,
содержащейся в докладах, затрагиваемых
и развитых стран – Сторон Конвенции,
учреждений Организации Объединенных
Наций, межправительственных организаций
и Глобального экологического фонда,
по оперативной цели 2 Стратегии**

Предварительный анализ информации, содержащейся в докладах затрагиваемых и развитых стран – Сторон Конвенции, учреждений Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций и Глобального экологического фонда, по оперативной цели 2 Стратегии

Записка секретариата

Резюме

Настоящий документ содержит обобщение и предварительный анализ информации, представленной затрагиваемыми и развитыми странами – Сторонами Конвенции, Глобальным экологическим фондом и Глобальным механизмом, по оперативной цели 2 Стратегии, касающейся рамок политики. В нем анализируются в глобальном плане три сводных показателя результативности, а также приводится дополнительный, более подробный анализ информации, выполненный в субрегиональном и региональном разрезе.

В документе предлагаются некоторые выводы относительно состояния деятельности по оперативной цели 2 (по отношению к исходному уровню) и приводится для рассмотрения Комитетом по рассмотрению осуществления Конвенции ряд рекомендаций относительно необходимости корректировки, оптимизации и укрепления соответствующих видов деятельности в интересах достижения этих целей (по отношению к целевым параметрам).

Ввиду того что Стороны и другие отчитывающиеся субъекты представили свои первые доклады, используя подход, основанный на показателях, некоторые соображения относительно применения этих показателей и составления отчетности на их основе включены также в документ ICCD/CRIC(9)/10, призванный способствовать интерактивному процессу.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	4
II. Показатель результативности СВОД-О-5 для конечных результатов 2.1, 2.2 и 2.3	4–32	4
A. Глобальный анализ	4–12	5
B. Затрагиваемые страны – Стороны (субрегиональный и региональный анализ)	13–32	9
III. Показатель результативности СВОД-О-6 для конечного результата 2.4	33–41	21
Глобальный анализ	34–41	22
IV. Показатель результативности СВОД-О-7 для конечного результата 2.5	42–93	24
A. Глобальный анализ	42–49	24
B. Затрагиваемые страны-Стороны (субрегиональный и региональный анализ)	50–84	27
C. Развитые страны – Стороны Конвенции	85–90	39
D. Глобальный экологический фонд	91	40
E. Глобальный механизм	92–93	40
V. Выводы	94–101	41
VI. Рекомендации	102	42

I. Введение

1. Настоящий документ содержит обобщение и предварительный анализ представленной Сторонами и наблюдателями информации по оперативной цели 2 Стратегии, касающейся рамок политики¹.
2. По каждому показателю результативности, относящемуся к этой оперативной цели (см. главы II, III и IV ниже) в разделе, посвященном глобальному анализу на основе информации, представленной как затрагиваемыми, так и развитыми странами-Сторонами, рассматривается положение дел с применением данного показателя результативности в глобальном плане. Более же подробная информация приводится в смежных разделах, содержащих субрегиональный и региональный анализ, который охватывает затрагиваемые страны-Стороны и в соответствующих случаях развитые страны-Стороны², Глобальный экологический фонд (ГЭФ) и Глобальный механизм (ГМ).
3. В конце доклада приводятся общие выводы о состоянии деятельности по оперативной цели 2 (ОЦ 2), в которых отражены важные вопросы, касающиеся исходной информации по показателям результативности (их исходный уровень). Для рассмотрения Комитетом по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК) был подготовлен ряд рекомендаций, касающихся необходимости корректировки/оптимизации/укрепления деятельности в интересах достижения целей Стратегии (с учетом целевых параметров). Руководствуясь рамочной основой, ориентированной на конкретные результаты, КРОК, возможно, пожелает подготовить для Сторон и учреждений Конвенции практически применимое руководство, с тем чтобы можно было выполнить целевые рекомендации, которые будут вынесены на рассмотрение Конференции Сторон (КС).

II. Показатель результативности СВОД-О-5 для конечных результатов 2.1, 2.2 и 2.3

Число затрагиваемых стран – Сторон Конвенции, субрегиональных и региональных субъектов, завершивших составление/пересмотр национальных программ действий (НПД)/субрегиональных программ действий (СРПД)/региональных программ действий (РПД) в соответствии со Стратегией с учетом биофизической и социально-экономической информации, национального планирования и политики и практики их интеграции в рамочные инвестиционные программы.

(См. СВОД-О-5 в решении 13/COP.9, приложение III.)

¹ См. решение 3/COP.8, содержащееся в документе ICCD/COP(8)/16/Add.1.

² Включая региональные организации экономической интеграции, созданные развитыми странами (со ссылкой в рамках настоящего процесса отчетности и обзора на Европейский союз).

A. Глобальный анализ

1. Число стран, завершивших составление/пересмотр НПД в соответствии со Стратегией с учетом биофизической и социально-экономической информации, национального планирования и политики и практики их интеграции в рамочные инвестиционные программы

4. Это сделала одна страна из 89 затрагиваемых стран-Сторон, сообщивших о согласовании своей НПД в отчетный период, и одна страна составила и согласовала свой НПД после принятия Стратегии. Это соответствует 2,2% затрагиваемых стран-Сторон, представивших доклады. В отношении восьми затрагиваемых стран-Сторон положение дел с согласованием является неясным (см. подразделы II.B.1.a, II.B.1.b и II.B.1.e ниже): четыре затрагиваемые страны-Стороны сообщили о согласовании своих НПД в 2010 году, т.е. за пределами отчетного периода. Даже если отмеченные неопределенности будут устранены, ясно, что НПД согласованы со Стратегией лишь весьма небольшим числом затрагиваемых стран-Сторон.

5. Из 89 затрагиваемых стран-Сторон 54 не провели согласования своих НПД, а 19 стран-Сторон НПД еще не приняли. Это означает, что более 20% затрагиваемых стран-Сторон, приславших доклады, не имеют НПД. Две страны не ответили на вопросы, касающиеся их НПД.

6. Африка является регионом с наибольшим числом стран, имеющих НПД, тогда как среди стран Северного Средиземноморья и Центральной и Восточной Европы число стран, у которых нет НПД, превышает число стран, у которых НПД имеется.

Таблица 1

Положение дел с согласованием НПД (на глобальном уровне)

Region	NAP adopted or aligned in the reporting period (2008–2009)	NAP adopted but not aligned	NAP not adopted	Status of NAP alignment unclear or outside the reporting period	Planned time to have an aligned NAP		
					2010–2011	2012–2013	2014–2015
Africa	0	21	4	4	13	10	1
Asia	0	18	3	6	9	8	1
LAC	1	11	4	1	8	5	1
NMED	0	2	3	0	1	3	0
CEE	1	2	5	1	2	5	0
Global (total)	2	54	19	12	33	31	3

2. Национальный вклад в достижение цели

К 2014 году по крайней мере 80% затрагиваемых стран-Сторон, субрегиональных и региональных субъектов составят/пересмотрят НПД/СРПД/РПД в соответствии со Стратегией.

(См. решение 13/СОР.9, приложение III, показатель результативности СВОД-О-5, целевой параметр.)

7. Поскольку в настоящее время (в конце 2010 года) свои НПД согласовали шесть стран, ясно, что эта цель еще весьма далека от своей реализации. С учетом числа стран, представивших информацию в ходе нынешнего отчетного цикла, этот целевой параметр будет достигнут, если к 2014 году свои НПД согласуют 72 страны. Следовательно, 66 странам необходимо будет предпринимать усилия в этом направлении в течение следующих трех–четырёх лет. В общей сложности 64 страны сообщили, что они планируют сделать это к концу 2013 года, и еще три страны – в течение двухгодичного периода 2014–2015 годов. Это означает, что для достижения целевого параметра всем странам необходимо будет выполнить стоящую перед ними цель. Нет никаких сомнений в том, что это явится серьезным вызовом для затрагиваемых стран-Сторон, а также учреждений Конвенции, которые, как ожидается, окажут странам-Сторонам помощь в этом отношении.

3. Качественная оценка

Осуществлялась ли поддержка извне при составлении и/или согласовании НПД, и если да, была ли эта поддержка от одной или нескольких организаций (секретариата, ГМ, ГЭФ, двусторонних, многосторонних организаций (учреждения системы Организации Объединенных Наций, межправительственные организации, международные финансовые учреждения и др.); если да, какой вид поддержки вы получили (техническая поддержка, финансовая поддержка или создание потенциала).

(См. ICCD/CRIC(9)/INF.2, раздел П.С.5, типовая форма СВОД-О-5.)

8. Если не учитывать восемь Сторон, в которых положение дел с согласованием их НПД является не вполне ясным, то останется лишь две страны, в которых за отчетный период НПД были составлены или согласованы. Однако многие страны (73) ответили на соответствующие вопросы. Это, возможно, объясняется двумя причинами: либо страны, еще не завершившие процесс составления или согласования своих НПД, тем не менее пожелали сообщить о той поддержке, которую они получают, либо страны сообщили о поддержке, которую они получили при составлении своих НПД до начала или после завершения отчетного периода. Поскольку провести различие между этими двумя вариантами не представляется возможным и поскольку на основе анализа полученной информации можно судить о некоторых интересных конечных результатах, эта оценка, несмотря на отмеченную неопределенность, все же приводится в настоящем документе.

9. Из всех Сторон, ответивших на данный вопрос, 60% сообщили о том, что они получили поддержку при составлении и/или согласовании своих НПД, а 40% – о том, что они такой поддержки не получили. Наименьшая поддержка была оказана странам региона Центральной и Восточной Европы, а наибольшая – странам Африки.

10. Фигурирующие в сообщениях данные о числе учреждений, оказывающих поддержку, колеблются в широком диапазоне. На глобальном уровне одинаковые цифры приводятся по трем видам учреждений: секретариату, ГМ и многосторонним учреждениям. Половина стран, которым была оказана поддержка, получили помощь от одного или нескольких из этих трех видов учреждений. ГЭФ был указан одной третью стран, получивших поддержку, тогда как о поддержке на двусторонней основе сообщили лишь девять стран. Секретариат и ГМ являются наиболее активными субъектами, оказывающими поддержку странам в составлении и/или согласовании их НПД.

11. Особый интерес представляют некоторые данные о географическом распределении поддержки: секретариат КБОООН, ГЭФ и другие многосторонние учреждения оказывают помощь всем четырем регионам, получающим поддержку, ГМ оказал поддержку трем регионам, а поддержка на двусторонней основе была оказана лишь двум регионам.

12. Совершенно очевидно, что преобладающим видом поддержки (71%) является финансовая помощь. Девять стран (или 22%) сообщили о том, что они получили техническую поддержку, и лишь три страны (или 7%) получили поддержку в области создания потенциала.

Таблица 2

Поддержка при составлении и/или согласовании НПД (на глобальном уровне)

<i>Region</i>	<i>NAP formulation and/or alignment supported</i>		<i>Support by institutions</i>					<i>Type of support</i>		
	Yes	No	secretariat	GM	GEF	Bilateral	Multilateral	Technical	Financial	CB
Africa	16	9	6	9	6	6	10	4	10	1
Asia	15	9	7	5	3	0	6	3	10	0
LAC	10	7	8	9	3	3	4	2	6	2
NMED	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CEE	3	4	2	0	1	0	2	0	3	0
Global (total)	44	29	23	23	13	9	22	9	29	3

Диаграмма 1
Поддержка учреждениями работы по составлению и/или согласованию НПД (на глобальном уровне)

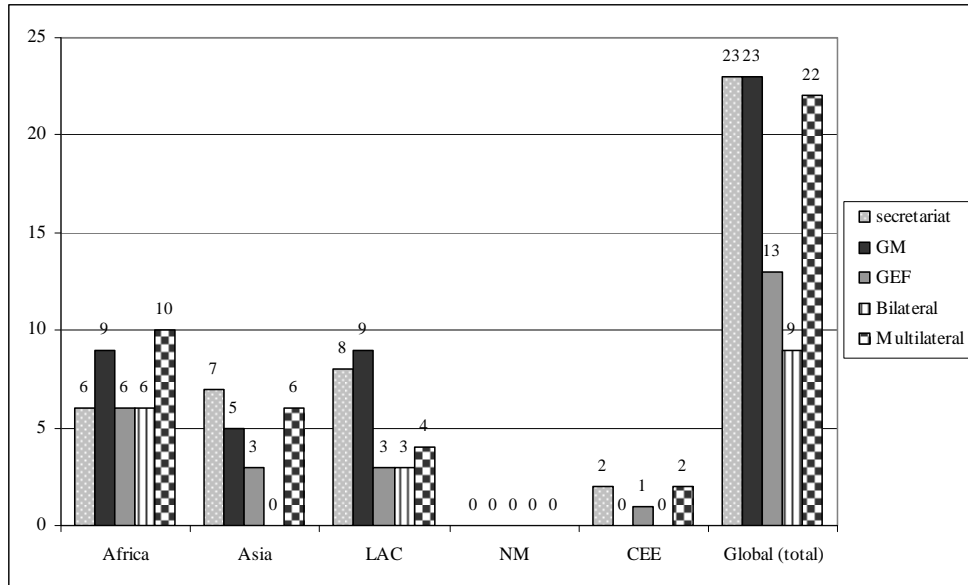
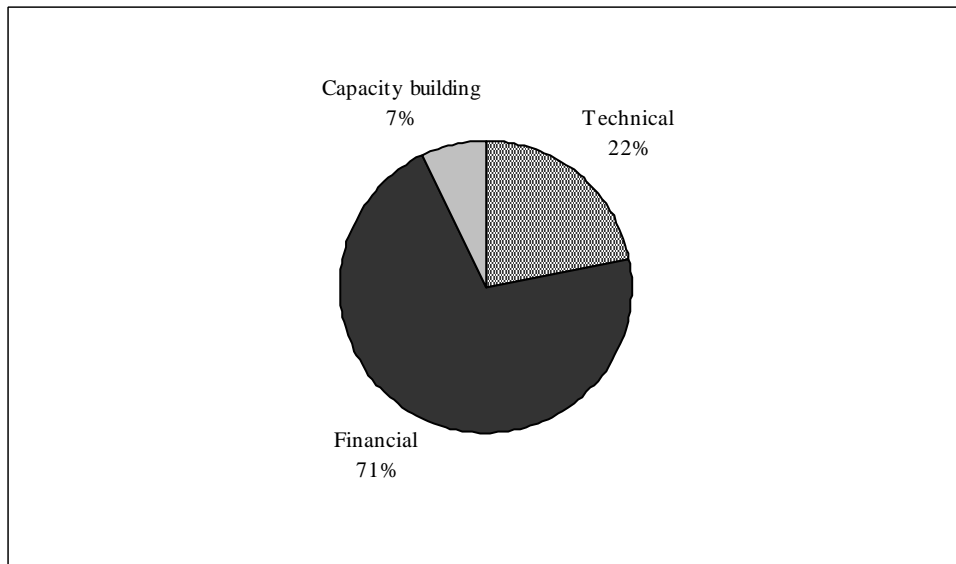


Диаграмма 2
Виды поддержки, оказанной при составлении и/или согласовании НПД (на глобальном уровне)



В. Затрагиваемые страны – Стороны (субрегиональный и региональный анализ)

1. Количество стран, завершивших составление/пересмотр НПД в соответствии со Стратегией с учетом биофизической и социально-экономической информации, национального планирования и политики и практики их интеграции в инвестиционные рамочные программы

а) Африка

13. В Африке четыре из 29 стран, ответивших на данный вопрос, до сих пор не имеют НПД (две страны в Западной Африке и по одной стране в Центральной Африке и южной части Африки). В общей сложности 21 страна сообщила о том, что имеет НПД, которая еще не согласована со Стратегией. Четыре страны, представили противоречивую дополнительную информацию о процессе согласования³. Поскольку дата согласования по крайней мере в двух из этих стран (даже если пренебречь возможной ошибкой) находится за пределами отчетного периода (2008–2009 годы), а сроки согласования по крайней мере в одной из этих стран не известны, для целей настоящей статистики они указаны в колонке "Положение дел с согласованием НПД является неясным или же согласование было проведено за пределами отчетного периода".

Таблица 3

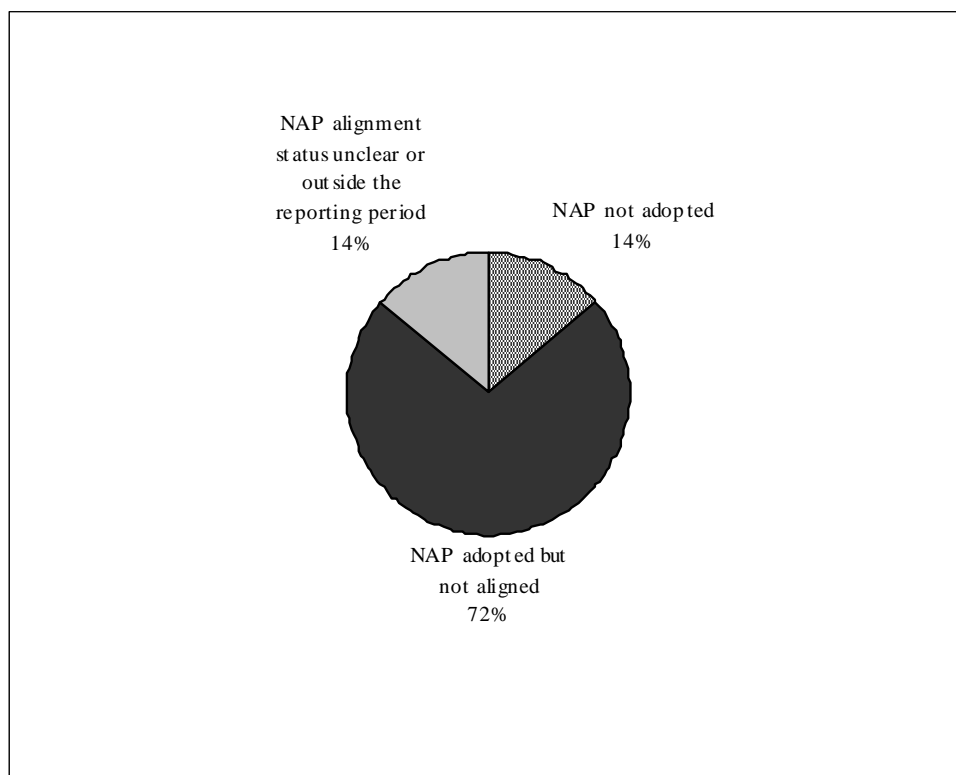
Положение дел с согласованием НПД (Африка)

Subregion	NAP adopted or aligned in the reporting period (2008–2009)	NAP adopted but not aligned	NAP not adopted	Status of NAP alignment unclear or outside the reporting period	Planned time to have an aligned NAP		
					2010–2011	2012–2013	2014–2015
Central Africa	0	3	1	2	3	1	0
Eastern Africa	0	3	0	1	2	1	0
Northern Africa	0	3	0	0	3	0	0
Southern Africa	0	5	1	0	2	2	1
Western Africa	0	7	2	1	3	6	0
Africa (total)	0	21	4	4	13	10	1

3

³ Одна страна-Сторона заявила о том, что согласование было проведено в 2005 году (т.е. до принятия Стратегии); одна страна-Сторона заявила о том, что она согласовала НПД, но не сообщила дату и указала далее, что она планирует провести согласование в 2010–2011 годах; одна страна-Сторона сообщила о том, что она согласовала свою НПД в 2010 году, но что она планирует также провести согласование в 2010–2011 годах; и одна страна заявила о том, что она согласовала свою НПД в ноябре 2010 года.

Диаграмма 3
 Положение дел с согласованием НПД (Африка)



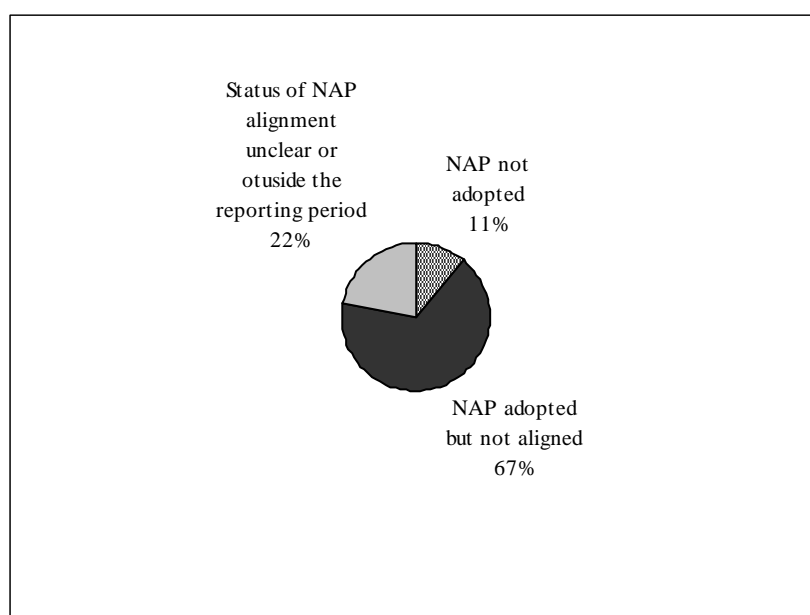
b) Азия

14. НПД имеют все отчитывающиеся затрагиваемые страны – Стороны Азии, за исключением трех (одной в Тихоокеанском регионе, одной в Южной Азии и одной в Юго-Восточной Азии). 18 стран сообщили о том, что НПД у них имеется, хотя она и не согласована со Стратегией. Две страны-Стороны (одна в Восточной Азии и одна в Юго-Восточной Азии) сообщили о том, что они согласовали свою НПД в 2010 году, т.е. за пределами отчетного периода. Положение дел с согласованием НПД в другой группе, состоящей из четырех стран, положительно ответивших на вопрос о согласовании НПД, является неясным: одна страна сообщила, что она согласовала свою НПД в 1998 году, т.е. до принятия Стратегии, и что она, тем не менее, планирует вновь провести согласование в 2010–2011 годах, одна страна сообщила, что она согласовала свою НПД в 2003 году (до принятия Стратегии), и две страны не сообщили о сроках согласования, но заявили, что они планируют провести согласование в период 2010–2011 годов. Таким образом, эти шесть стран для целей настоящей статистики указаны в колонке "Положение дел с согласованием является неясным или же согласование было проведено за пределами отчетного периода".

Таблица 4
Положение дел с согласованием НПД (Азия)

Subregion	NAP adopted or aligned in the reporting period (2008–2009)		NAP not adopted	Status of NAP alignment unclear or outside the reporting period	Planned time to have an aligned NAP		
	NAP adopted but not aligned				2010–2011	2012–2013	2014–2015
Central Asia	0	4	0	1	1	3	0
East Asia	0	1	0	1	1	0	0
Pacific	0	1	1	1	1	1	0
South Asia	0	3	1	0	2	1	0
South-East Asia	0	3	1	1	2	0	0
West Asia	0	6	0	2	2	3	1
Asia (total)	0	18	3	6	9	8	1

Диаграмма 4
Положение дел с согласованием НПД (Азия)



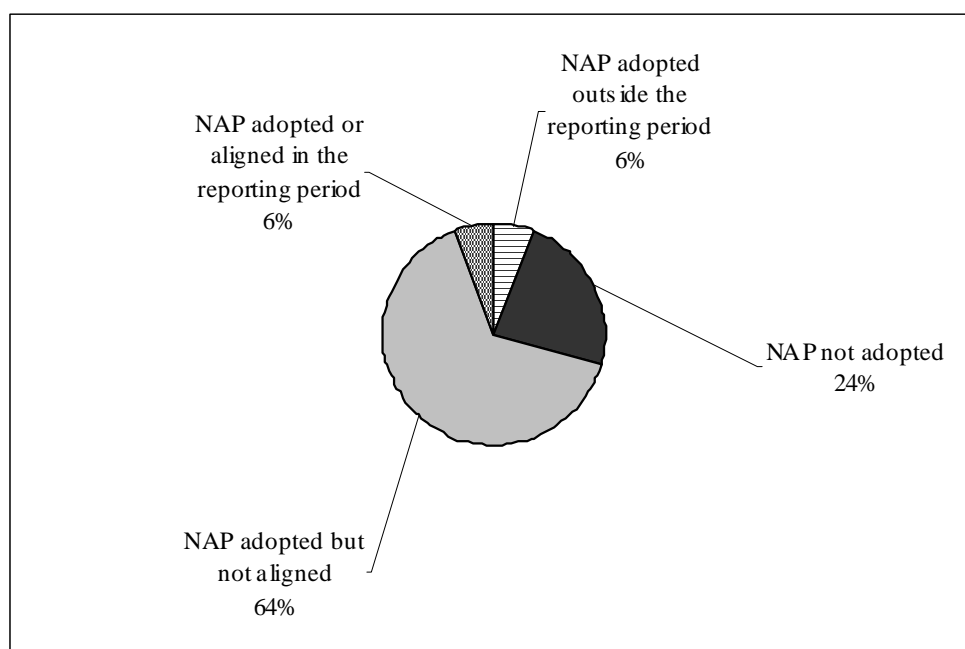
с) *Латинская Америка и Карибский бассейн*

15. Из данных, представленных странами Латинской Америки и Карибского бассейна, явствует, что 11 из 17 стран региона ЛАК имеют НПД, которая не согласована со Стратегией, а четыре страны еще не составили НПД (три страны Карибского бассейна и одна страна Южного конуса). Одна страна (Куба) сообщила о том, что согласовала свою НПД со Стратегией в отчетный период (2008 год), а другая страна сообщила, что составила согласованную НПД после принятия Стратегии в 2008 году, но за пределами отчетного периода (2010 год).

Таблица 5
Положение дел с согласованием НПД (ЛАК)

Subregion	NAP adopted or aligned in the reporting period	NAP adopted but not aligned	NAP not adopted	NAP adopted outside the reporting period	Planned time to have an aligned NAP			
					2010–2011	2012–2013	2014–2015	2016–2017
Andean	0	3	0	0	1	0	1	0
Caribbean	1	2	3	1	4	1	0	1
Mesoamerica	0	4	0	0	2	2	0	0
South Cone	0	2	1	0	1	2	0	0
LAC (total)	1	11	4	1	8	5	1	1

Диаграмма 5
Положение дел с согласованием НПД (ЛАК)



16. Странам, согласовавшим свои НПД со Стратегией в течение отчетного периода, было предложено ответить на вопросы, касающиеся характеристик их НПД. Куба ответила, что она включила в свою согласованную НПД исходную биофизическую и социально-экономическую информацию, движущие факторы ОДЗЗ, барьеры на пути устойчивого управления земельными ресурсами и рекомендации об устранении этих барьеров. Она сообщила о том, что она не включила свою согласованную НПД в комплексные инвестиционные рамочные программы, но что в настоящее время она интегрируется в национальное планирование развития и соответствующие секторальные и инвестиционные планы и политику. Кроме того, согласованная НПД не была включена в Документ о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН) и Куба не использовала руководящие принципы, содержащиеся в документе ICCD/COP(9)/2/Add.1 (именуемые далее "Руководящие принципы")

d) *Северное Средиземноморье*

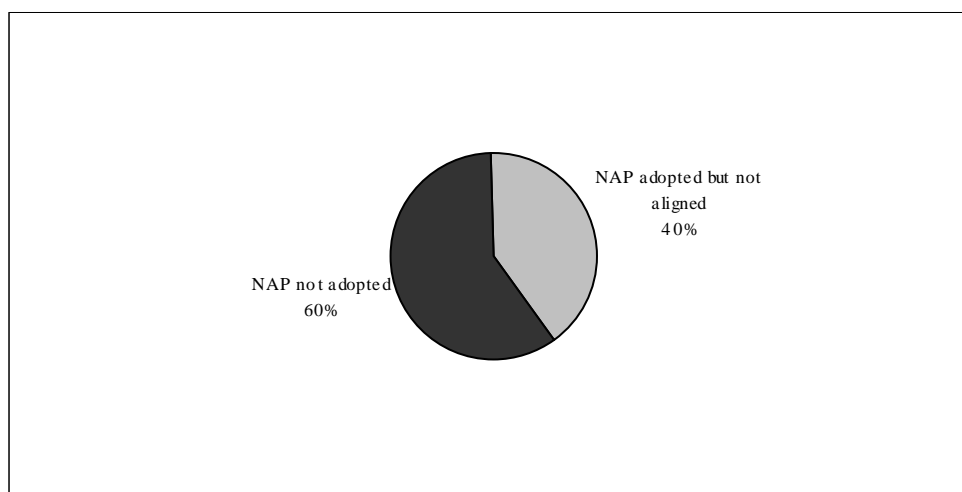
17. Две страны Северного Средиземноморья приняли свои НПД до принятия Стратегии, но не согласовали их со Стратегией. Три страны еще не приняли НПД.

Таблица 6

Положение дел с согласованием НПД (Северное Средиземноморье)

	<i>NAP adopted and aligned in the reporting period (2008–2009)</i>	<i>NAP adopted but not aligned</i>	<i>NAP not adopted</i>	<i>Planned time to have an aligned NAP</i>		
				2010–2011	2012–2013	2014–2015
NMED (total)	0	2	3	1	3	0

Диаграмма 6

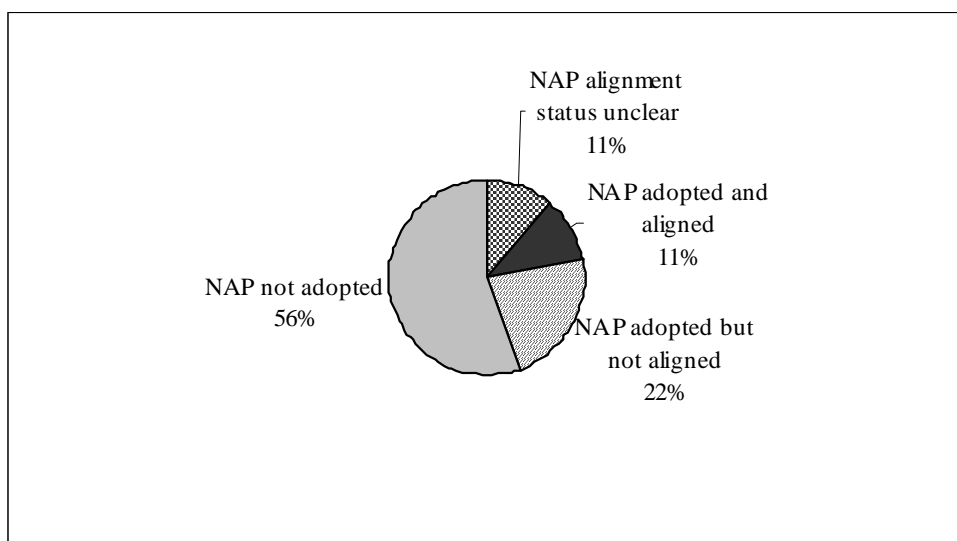
Положение дел с согласованием НПД (Северное Средиземноморье)e) *Центральная и Восточная Европа*

18. Три отчитывающиеся страны ЦВЕ приняли свои НПД до принятия Стратегии. Пять стран еще не имеют НПД. Одна страна (Болгария) приняла свою НПД после принятия Стратегии (2008 год) и согласовала свою НПД со Стратегией. Одна страна заявила, что она согласовала свою НПД, но указала далее, что планирует согласовать ее в период 2010–2011 годов; соответственно, эта страна включена в колонку "Положение дел с согласованием НПД является неясным".

Таблица 7
Положение дел с согласованием НПД (ЦВЕ)

	<i>NAP adopted or aligned in the reporting period (2008–2009)</i>	<i>NAP adopted but not aligned</i>	<i>NAP not adopted</i>	<i>NAP alignment status unclear</i>	<i>Planned time to have an aligned NAP</i>		
					2010–2011	2012–2013	2014–2015
CEE (total)	1	2	5	1	2	5	0

Диаграмма 7
Положение дел с согласованием НПД (ЦВЕ)



19. В Болгарии НПД оказывается поддержка в форме биофизической и социально-экономической информации. В ней рассматривается оценка движущих факторов ОДЗЗ, которые препятствуют устойчивому управлению земельными ресурсами, и содержатся рекомендации по устранению этих препятствий. Она была включена в комплексную инвестиционную рамочную программу и интегрирована в планирование национального развития и соответствующие секторальные и инвестиционные планы и политику. НПД была интегрирована в национальный документ о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН). Болгария упомянула об использовании при разработке своей согласованной НПД Руководящих принципов.

2. Национальный вклад в достижение целевого параметра

К 2014 году по крайней мере 80% затрагиваемых стран-Сторон и субрегиональных и региональных субъектов сформулируют/пересмотрят НПД/СРПД/РПД в соответствии со Стратегией.

(См. решение 13/СОР.9, приложение III, показатель результативности СВОД-О-5, целевой параметр.)

a) *Африка*

20. Если не принимать во внимание неясную информацию о положении дел с согласованием НПД, то в Африке в настоящее время (конец 2010 года) имеется одна страна, согласовавшая НПД. Это составляет 3% от числа отчитывающихся стран. Если за ориентир взять показатель, равный 80% отчитывающихся стран (24 страны), то это будет означать, что свои НПД к 2014 году необходимо будет согласовать 23 странам (77%). Этот целевой показатель будет достигнут в том случае, если все страны, сообщившие о своем намерении достичь этой цели, фактически сделают это. Однако с учетом текущих показателей это – серьезный вызов.

b) *Азия*

21. Если не учитывать азиатские страны, представившие неясную информацию о положении дел с согласованием НПД, то в настоящее время согласованная НПД имеется лишь у двух стран. Это соответствует 7% от числа отчитывающихся стран. Для достижения 80-процентного целевого показателя всеми отчитывающимися странами (23) 21 стране (73%) необходимо будет согласовать свою НПД к 2014 году. В общей сложности 18 стран сообщили о своем намерении сделать это. Однако, даже если все эти страны справятся с данной задачей, целевой параметр все равно не будет достигнут.

c) *Латинская Америка и Карибский бассейн*

22. Согласно данным, полученным от стран ЛАК, данный регион к 2014 году достигнет этот целевой параметр, если все планы будут реализованы. В настоящее время согласованные НПД имеют две страны, тогда как для достижения целевого параметра согласовать свои НПД к 2014 году необходимо будет 14 странам. Именно такое число стран сообщили о своих планах согласовать свои НПД к данному сроку. Что касается Африки, то достижение данного целевого параметра в этом регионе представляет собой серьезный вызов.

d) *Северное Средиземноморье*

23. Одна страна Северного Средиземноморья не сообщила о своих планах согласования НПД. Четыре другие страны в случае реализации их планов будут иметь согласованные НПД к 2014 году. Это означает, что будет достигнут 80-процентный целевой параметр.

e) *Центральная и Восточная Европа*

24. Семь стран ЦВЕ сообщили о своем намерении согласовать НПД к 2014 году. Поскольку у одной страны уже имеется согласованная НПД, можно считать, что данный целевой параметр будет достигнут.

3. **Качественная оценка**

Осуществлялась ли поддержка извне при составлении и/или согласовании НПД, и, если да, была ли эта поддержка от одной или нескольких организаций (секретариата, ГМ, ГЭФ, двусторонних и многосторонних учреждений (учреждений системы Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций, международных финансовых учреждений и пр.)); если да, то какой вид поддержки вы получили (техническая поддержка, финансовая поддержка и создание потенциала).

(См. ICCD/CRIC(9)/INF.2, раздел II.C.5, типовая форма для СВОД-О-5.)

a) Африка

25. В Африке внешнюю помощь при составлении и/или согласовании своих НПД получили 16 стран. В общей сложности 9 стран сообщили о том, что они не получили никакой помощи.

26. Многосторонние учреждения и ГМ чаще всего упоминаются в качестве субъектов, предоставляющих поддержку, в основном финансового характера. В этом контексте следует отметить, что, согласно представленной информации, определенная согласованная поддержка могла быть предоставлена странам-Сторонам в рамках совместной стратегии многосторонних учреждений, хотя представленные данные не позволяют провести более подробный анализ по этому вопросу.

Таблица 8

Поддержка в составлении и/или согласовании НПД (Африка)

Subregion	NAP formulation and/or alignment supported		Support by institutions					Type of support		
	Yes	No	secretariat	GM	GEF	Bilateral	Multilateral	Technical	Financial	CB
Central Africa	4	2	2	3	3	0	4	1	3	0
Eastern Africa	2	1	1	0	0	2	0	0	2	0
Northern Africa	2	0	0	0	0	1	1	1	1	0
Southern Africa	4	2	1	3	3	1	2	1	2	0
Western Africa	4	4	2	3	0	2	3	1	2	1
Africa (total)	16	9	6	9	6	6	10	4	10	1

Диаграмма 8

Поддержка, оказанная учреждениями в составлении и/или согласовании НПД (Африка)

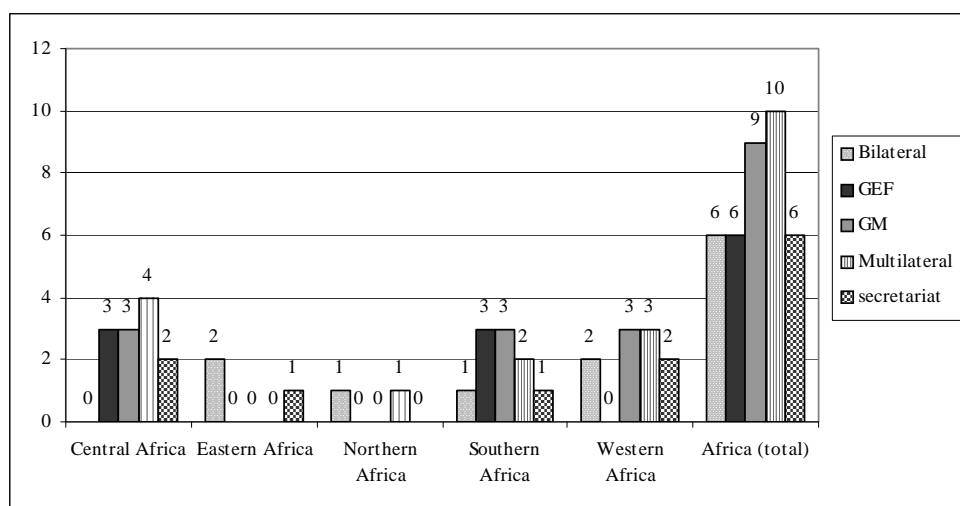
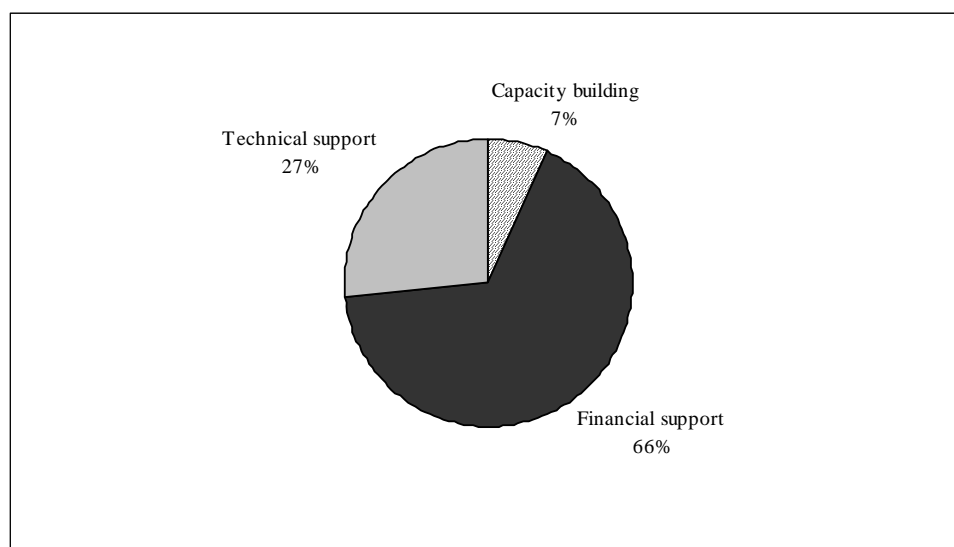


Диаграмма 9
Виды поддержки, предоставленной в процессе составления и/или согласования НПД (Африка)



b) *Азия*

27. Что касается внешней поддержки, полученной азиатскими странами-Сторонами при составлении и/или согласовании своих НПД в соответствии со Стратегией, то более половины этих стран-Сторон сообщили о том, что они получили внешнюю помощь; а одна треть – что такой помощи им оказано не было.

28. Наиболее активно поддержка, в основном финансового характера, оказывалась секретариатом КБОООН и многосторонними учреждениями.

Таблица 9
Поддержка в составлении и/или согласовании НПД (Азия)

<i>Subregion</i>	<i>NAP formulation and/or alignment</i>		<i>supported Support by institutions</i>					<i>Type of support</i>		
	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>secretariat</i>	<i>GM</i>	<i>GEF</i>	<i>Bilateral</i>	<i>Multilateral</i>	<i>Technical</i>	<i>Financial</i>	<i>CB</i>
	Central Asia	3	1	2	0	1	0	1	0	2
East Asia	1	1	0	0	0	0	1	1	0	0
Pacific	3	0	2	0	1	0	1	0	3	0
South Asia	3	1	2	2	1	0	0	0	3	0
South-East Asia	2	2	1	2	0	0	1	0	1	0
West Asia	3	4	0	1	0	0	2	2	1	0
Asia (total)	15	9	7	5	3	0	6	3	10	0

Диаграмма 10
Поддержка, оказанная учреждениями в процессе составления и/или согласования НПД (Азия)

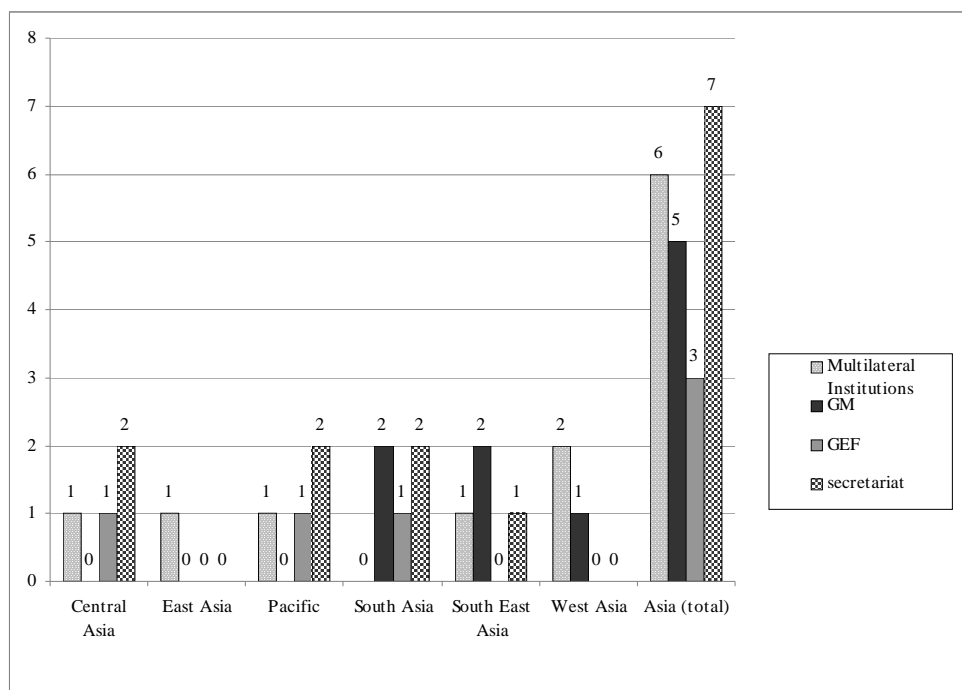
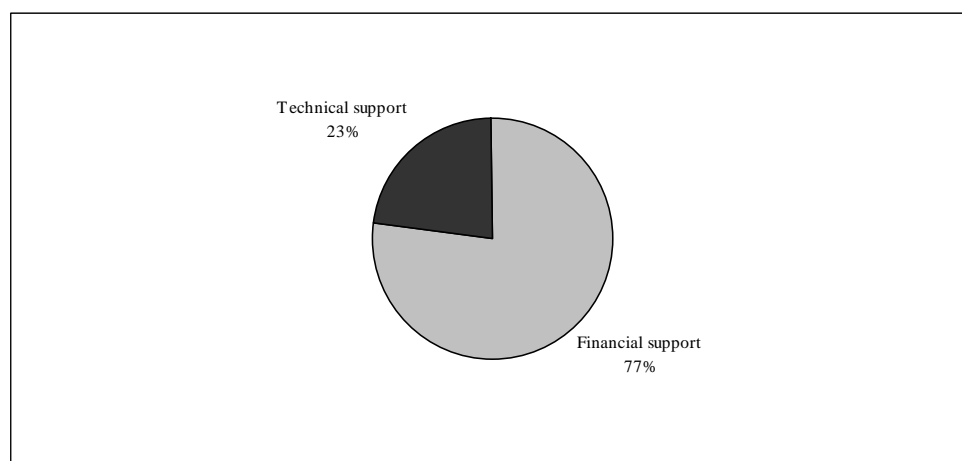


Диаграмма 11
Виды поддержки, оказанной при составлении и/или согласовании НПД (Азия)



с) *Латинская Америка и Карибский бассейн*

29. Десять стран ЛАК сообщили о том, что они получили поддержку в процессе составления и/или согласования своих НПД, семь же стран – что никакой поддержки они не получили.

30. Наибольшая поддержка, в основном финансового характера, была оказана такими учреждениями, как секретариат и ГМ.

Таблица 10
Поддержка в составлении и/или согласовании НПД (ЛАК)

Subregion	NAP formulation and/or alignment supported		Support by institutions					Type of support		
	Yes	No	secretariat	GM	GEF	Bilateral	Multilateral	Technical	Financial	CB
Andean	2	1	2	1	1	1	1	1	0	1
Caribbean	4	3	3	4	2	1	2	0	3	1
Mesoamerica	3	1	2	3	0	1	1	0	3	0
South Cone	1	2	1	1	0	0	0	1	0	0
LAC (total)	10	7	8	9	3	3	4	2	6	2

Диаграмма 12
Поддержка, оказанная учреждениями в процессе составления и/или согласования НПД (ЛАК)

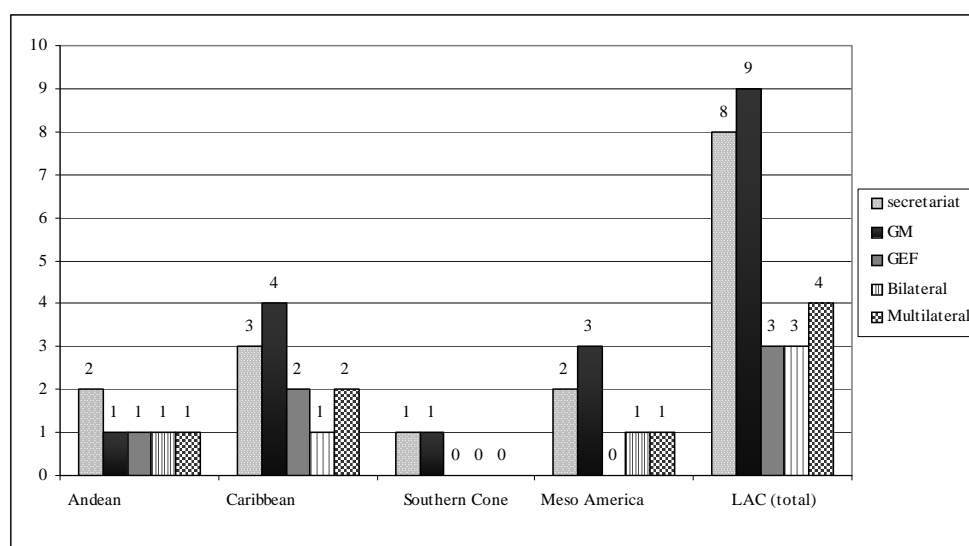
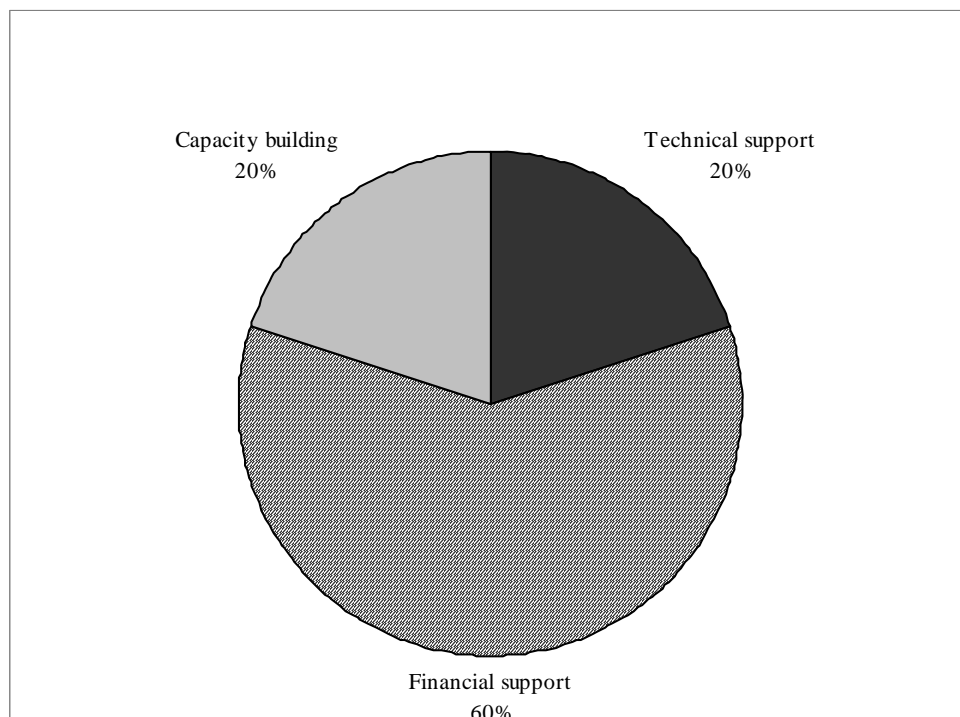


Диаграмма 13
Виды поддержки, оказанной при составлении и/или согласовании НПД (ЛАК)



d) *Северное Средиземноморье*

31. Ни одна страна этого региона не сообщила о получении ею внешней помощи при составлении и/или согласовании НПД, и это, возможно, означает, что соответствующая деятельность финансировалась за счет их собственных ресурсов.

e) *Центральная и Восточная Европа*

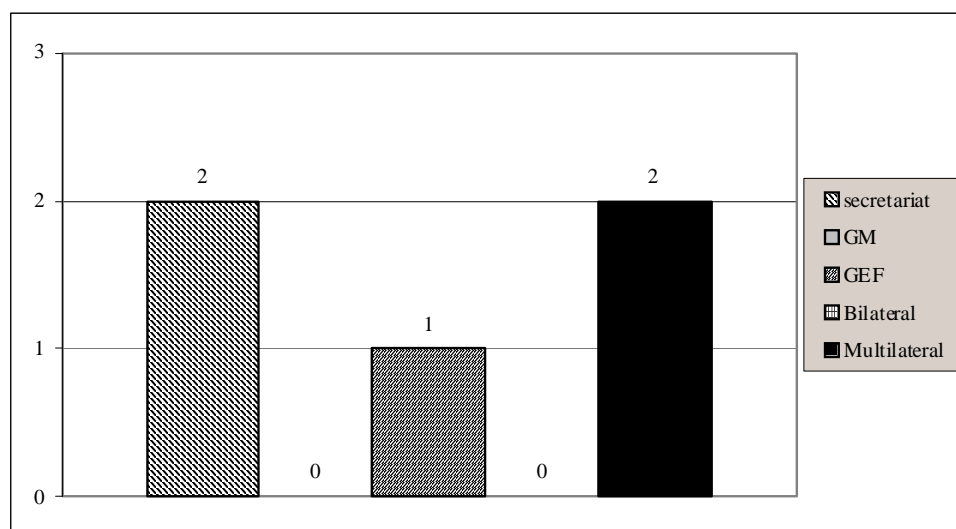
32. Центральная и Восточная Европа является единственным регионом, в котором число стран, не получивших никакой поддержки, превышает число стран, получивших ее. Страны, которым была предоставлена поддержка в основном со стороны секретариата и многосторонних организаций, получили только финансовую поддержку.

Таблица 11

Поддержка в составлении и/или согласовании НПД (ЦВЕ)

	<i>NAP formulation and/or alignment sup- ported</i>		<i>Support by institutions</i>					<i>Type of support</i>		
	Yes	No	secretariat	GM	GEF	Bilateral	Multilateral	Technical	Financial	CB
CEE (total)	3	4	2	0	1	0	2	0	3	0

Диаграмма 14
**Поддержка, оказанная учреждениями в процессе составления
и/или согласования НПД (ЦВЕ)**



III. Показатель результативности СВОД-О-6 для конечного результата 2.4

Число партнерских соглашений, заключенных в рамках Конвенции между развитыми странами – Сторонами/Организацией Объединенных Наций и МПО и затрагиваемыми странами – Сторонами.

(См. СВОД-О-6 в решении 13/COP.9, приложение III.)

33. Сообщить об этом показателе результативности было предложено только развитым странам-Сторонам, учреждениям системы Организации Объединенных Наций и межправительственным организациям, включая ГЭФ. Поскольку ни одно из учреждений системы Организации Объединенных Наций и ни одна межправительственная организация, за исключением ГЭФ, не представили своего доклада в ходе данного процесса отчетности и обзора, а ГЭФ не ответил на вопросы, касающиеся данного показателя результативности⁴, глобальный анализ по этому показателю фактически является анализом ответов, присланных развитыми странами-Сторонами.

⁴ После обмена сообщениями между секретариатами ГЭФ и КБОООН ГЭФ объявил о том, что ввиду проблем, связанных со сбором данных внутри этой организации и наличием данных в ней, он не сможет отчитаться по всем показателям результативности. Присланная ГЭФ информация о проблемах с наличием данных будет учтена в итеративном процессе, с тем чтобы ГЭФ имел возможность предоставлять соответствующую информацию КРОК в следующих циклах отчетности.

Глобальный анализ

1. Число партнерских соглашений, заключенных между развитыми странами-Сторонами и затрагиваемыми странами-Сторонами

34. Из всех развитых стран-Сторон 25% не ответили на эти вопросы, а пять стран заявили, что партнерские соглашения у них отсутствуют. Таким образом, в основе расчетов лежат ответы четырех развитых стран-Сторон (Австралии, Германии, Европейского союза и Швейцарии).

35. Поскольку число Сторон, сообщивших о наличии партнерских соглашений, невелико, число соглашений, о которых поступили сообщения, также невелико: в общей сложности насчитывалось 20 таких соглашений (в 2008 и 2009 годах). Особенно распространены (60% всех соглашений) партнерские соглашения, относящиеся к комплексным инвестиционным рамочным программам, созданным в рамках интегрированных стратегий финансирования, за исключением комплексной стратегии финансирования (КСФ), разработанной ГМ. На соглашения, заключенные в рамках КСФ, разработанной ГМ, приходится 5% от их общего числа.

Таблица 12

Число партнерских соглашений, заключенных между развитыми странами-Сторонами и затрагиваемыми странами-Сторонами

	<i>Partnership agreement relating to integrated investment frameworks established within the IFS devised by the GM</i>		<i>Partnership agreement relating to integrated investment frameworks established within other integrated financing strategies</i>		<i>Partnership agreement not relating to integrated investment frameworks</i>	
	2008	2009	2008	2009	2008	2009
DCP (total)	2	1	11	12	7	7

2. Национальный вклад в достижение целевого параметра

К 2014 году в каждой затрагиваемой стране-Стороне будут действовать по крайней мере два партнерских соглашения, относящихся к тематике КБОООН.

(См. решение 13/СОР.9, приложение III, показатель результативности СВОД-О-6, целевой параметр.)

36. Целевой параметр, связанный с данным показателем результативности, установлен для затрагиваемых стран-Сторон. Однако связанные с ним расчеты основываются на информации, представленной развитыми странами-Сторонами, учреждениями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями. С учетом поступления от этих субъектов незначительного числа ответов оценка выполнения этого целевого параметра может быть лишь ограниченной.

37. Развитые страны перечислили в качестве своих партнеров по различным видам партнерских соглашений в общей сложности 27 стран. Из этих 27 затрагиваемых стран 20 находятся в Азии (все 5 стран Центральной Азии, 2 страны Восточной Азии, 1 страна Тихоокеанского региона, 6 стран Южной Азии и 6 стран Юго-Восточной Азии) и только три страны в Африке (2 в Северной Африке и 1 в Западной Африке) и 4 в ЛАК (2 в Карибском бассейне, 1 в Мезоамерике и 1 в Южном конусе). Каждая из этих 27 стран была упомянута лишь один раз. Одна развитая страна-Сторона указала Азию как регион-кандидат для заключения партнерского соглашения.

38. Развитым странам-Сторонам был задан вопрос о том, планировали ли они в момент подготовки отчетности заключение одного или более партнерских соглашений с одной или несколькими затрагиваемыми странами-Сторонами. Из 12 развитых стран-Сторон 4 не ответили на этот вопрос, 6 ответили, что они не планируют заключения партнерских соглашений с затрагиваемыми странами-Сторонами, а 2 указали, что они планируют сделать это в период 2010–2011 годов.

39. Можно подсчитать, что если имеется 168 затрагиваемых стран-Сторон, то к 2014 году должно быть заключено, по крайней мере, 336 партнерских соглашений. В настоящее время такие соглашения заключены с 27 странами, что соответствует 8-процентному выполнению этого целевого параметра. С учетом того, что лишь две развитые страны-Стороны сообщили о своем намерении заключить такие соглашения в будущем, становится очевидным, что достичь этого целевого показателя, вероятно, не удастся.

3. Качественная оценка

Содействовали ли заключению партнерских соглашений связанные с Конвенцией учреждения или органы и если да, то какие (секретариат, ГМ, ГЭФ, прочие).

(См. ICCD/CRIC(9)/INF.3, раздел II.C.4, типовая форма для СВОД-О-6.)

40. Из 12 отчитывающихся развитых стран-Сторон 8 на этот вопрос ответили, а 4 нет.

41. Основная информация, которая может быть получена в результате анализа соответствующих данных, заключается в том, что значительное большинство партнерских соглашений было заключено без поддержки со стороны учреждений, связанных с Конвенцией. Две страны указали в качестве учреждения, оказавшего поддержку, ГМ, при этом ни одна страна не упомянула секретариат или ГЭФ.

Таблица 13

Поддержка, оказанная учреждениями в целях заключения партнерских соглашений

Support by institutions

secretariat	GM	GEF	No support
0	2	0	6

IV. Показатель результативности СВОД-О-7 для конечного результата 2.5

Число инициатив в отношении синергического планирования/программирования по трем рيو-де-жанейрским конвенциям или механизмов совместного осуществления на всех уровнях.

(См. СВОД-О-7 в решении 13/COP.9, приложение III.)

A. Глобальный анализ

1. Число инициатив в отношении синергического планирования/программирования по трем рيو-де-жанейрским конвенциям или механизмов совместного осуществления

42. В настоящее время осуществляются 116 инициатив по обеспечению синергии в 64 затрагиваемых странах – Сторонах. В большинстве стран осуществляются инициативы по обеспечению синергии обоих видов (инициативы по совместному планированию/программированию и инициативы по оперативным механизмам совместного осуществления или взаимосодействия).

43. Хотя на региональном уровне виды инициатив по обеспечению синергии, которым отдается предпочтение, несколько отличаются друг от друга, на глобальном уровне число совместных инициатив и оперативных механизмов является одинаковым (58 в каждом случае). Согласно сообщениям, 12 инициатив охватывали две из трех рيو-де-жанейрских конвенций. Страны Африки и Азии вместе идут впереди по числу совместных инициатив, при этом Африка, совершенно очевидно, является наиболее активным регионом с точки зрения оперативных механизмов.

44. Во всех регионах число стран, осуществляющих инициативы по обеспечению синергии, превышает число стран, в которых такие инициативы не реализуются, за исключением стран Северного Средиземноморья, в которых преобладают оперативные механизмы.

45. Если взять за базу 2009 год, то из 64 затрагиваемых стран, в которых осуществляются инициативы по обеспечению синергии, 16 странам (или 25%) была оказана поддержка со стороны развитых стран – Сторон⁵.

⁵ Поскольку перечень затрагиваемых стран-Сторон, участвовавших в нынешнем цикле отчетности и обзора, не полностью совпадает с перечнем стран, получивших поддержку от развитых стран-Сторон, провести всеобъемлющий сравнительный анализ невозможно.

Таблица 14

**Число инициатив в отношении синергического планирования/
программирования по трем рио-де-жанейрским конвенциям
или механизмов совместного осуществления (на глобальном уровне)**

<i>Region</i>	<i>Joint planning/programming initiatives for Rio conventions</i>			<i>Operational mechanisms for joint implemen- tation or mutual reinforcement</i>		
	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conven- tions	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio con- ventions
Africa	16	12	2	21	9	0
Asia	17	10	1	13	12	2
LAC	11	4	2	10	2	5
NMED	3	2	0	2	3	0
CEE	6	3	0	5	4	0
Global (total)	53	31	5	51	30	7

46. В затрагиваемых странах-Сторонах более или менее равномерно представлены все виды инициатив по обеспечению синергии, за исключением инициативы по созданию национального координационного комитета по осуществлению трех рио-де-жанейрских конвенций. О том, что у них имеется национальный координационный комитет, сообщили лишь 20 стран. Значительное число стран (примерно одна четверть в случае совместных инициатив и половина в случае оперативных механизмов) сообщили о том, что в них осуществляются инициативы других видов, помимо тех, которые перечислены в типовой форме отчетности.

Таблица 15

Виды инициатив в отношении синергического планирования/программирования по трем рио-де-жанейрским конвенциям или механизмов совместного осуществления (на глобальном уровне)

Type	Subregion					Global (total)
	Africa	Asia	LAC	NM	CEE	
Joint planning/programming initiatives for the three Rio conventions						
Review of national plans and identification of gaps in synergies	11	11	5	3	5	35
Identification of sectors and policies that could benefit from synergies and cooperation	13	12	10	3	5	43
Review of plans and policies to enhance cooperation	11	12	6	2	5	36
Enhancement of the institutional and scientific capacity of relevant stakeholders as well as of their awareness	16	12	11	2	4	45
Other	7	4	4	0	3	18
Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement						
Carry out periodic meetings between focal points and focal point teams	16	11	8	2	3	40
Establishment of a national coordinating committee for implementation of the three Rio conventions	12	5	2	0	1	20
Other	13	7	10	0	1	31

2. Национальный вклад в достижение целевого параметра

К 2014 году каждая затрагиваемая страна-Сторона будет располагать одним совместным национальным планом, либо функциональным механизмом (механизмами) для обеспечения синергии между тремя рио-де-жанейрскими конвенциями.

(См. решение 13/COP.9, приложение III, показатель результативности СВОД-О-7, целевой параметр.)

Таблица 16

Положение дел с осуществлением инициатив по обеспечению синергии – национальный вклад в достижение целевого параметра (на глобальном уровне)

Region	Status of synergistic initiatives				
	2008–2009	Planned for 2010–2011	Planned for 2012–2013	No plan	By 2014
Africa	21	1	5	3	27
Asia	19	0	5	4	24
LAC	15	1	1	0	17

<i>Status of synergistic initiatives</i>					
<i>Region</i>	2008–2009	Planned for 2010–2011	Planned for 2012–2013	No plan	By 2014
NM	3	0	1	1	4
CEE	6	0	2	1	8
Global (total)	64	2	14	9	80

47. Положение дел с выполнением целевого параметра, согласно которому все затрагиваемые страны-Стороны будут осуществлять к 2014 году по одной инициативе, направленной на обеспечение синергии, является весьма позитивным. Почти две трети затрагиваемых стран-Сторон уже сообщили об осуществлении в них по крайней мере одной такой инициативы. Хотя в абсолютном выражении максимально высокие показатели отмечаются в Африке и Азии, в процентном отношении лидирующие позиции в осуществлении инициатив по обеспечению синергизма занимает регион ЛАК (88%). Положение в других регионах также является позитивным: Африка – 70%, Азия – 68%, Северное Средиземноморье – 60% и ЦВЕ – 80%.

48. ЛАК, кроме того, является единственным регионом, в котором все страны, еще не осуществляющие инициативы по обеспечению синергии, выразили намерение начать осуществление такой инициативы к 2014 году. Этот регион будет единственным, который, если планы не изменятся, достигнет целевого показателя до 2014 года.

49. В глобальных масштабах к 2014 году инициативы по обеспечению синергии будут осуществляться в 90% затрагиваемых стран-Сторон. Хотя эта перспектива является вполне оптимистичной, такие показатели тем не менее не позволят достичь поставленной цели. Однако две развитые страны-Стороны выразили намерение поддержать разработку таких инициатив в затрагиваемых странах-Сторонах.

В. Затрагиваемые страны-Стороны (субрегиональный и региональный анализ)

1. Число инициатив в отношении синергического планирования/программирования по трем рيو-де-жанейрским конвенциям или механизмов совместного осуществления

а) Африка

50. В общей сложности страны Африки сообщили об осуществлении 39 инициатив по обеспечению синергии. 16 африканских стран осуществляют совместные инициативы по планированию/программированию по трем рيو-де-жанейрским конвенциям, тогда как 12 стран такой работы пока не проводят. Две страны сообщили о том, что эти инициативы ограничиваются в настоящее время двумя рيو-де-жанейрскими конвенциями (обе страны находятся в Северной Африке). Нет ни одного субрегиона, в котором не осуществлялась бы хотя бы одна такая инициатива, при этом лидирующее положение занимает Западная Африка, где осуществляется семь таких инициатив. Центральная Африка и южная часть Африки представляют собой субрегионы, в которых число стран, не осуществляющих соответствующих инициатив, превышает число стран, в которых такие инициативы реализуются.

51. Число оперативных механизмов совместного осуществления или взаимного усиления превышает число механизмов совместного планирования/программирования (21 по сравнению с 16 на региональном уровне). И в этом случае также по соответствующим показателям лидирует Западная Африка. Нет такого субрегиона, в котором не осуществлялось бы ни одной такой инициативы, и лишь в Центральной Африке число стран, не осуществляющих такие инициативы, превышает число стран, осуществляющих их.

Таблица 17

Число инициатив в отношении синергического планирования/программирования по трем рيو-де-жанейрским конвенциям или механизмов совместного осуществления (Африка)

<i>Subregion</i>	<i>Joint planning/programming initiatives for Rio conventions</i>			<i>Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement</i>		
	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions
Central Africa	3	4	0	3	4	0
Eastern Africa	3	1	0	4	0	0
Northern Africa	1	0	2	3	0	0
Southern Africa	2	4	0	3	3	0
Western Africa	7	3	0	8	2	0
Africa (total)	16	12	2	21	9	0

52. Выделить какой-либо преобладающий вид как инициатив в отношении совместного планирования/программирования, так и оперативных механизмов совместного осуществления или взаимного усиления, невозможно. Многие страны сообщили о том, что их инициативы по обеспечению синергии относятся к числу наиболее распространенных или охватывают практически все виды таких инициатив. Значительное число Сторон сообщили о том, что они осуществляют также и другие виды инициатив, помимо тех, которые указаны в типовой форме.

Таблица 18

**Виды инициатив в отношении синергического планирования/
программирования по трем рию-де-жанейрским конвенциям
или механизмов совместного осуществления (Африка)**

Type	Subregion					Africa (total)
	Central Africa	Eastern Africa	Northern Africa	Southern Africa	Western Africa	
Joint planning/programming initiatives for three Rio conventions						
Review of national plans and identification of gaps in synergies	3	3	1	1	3	11
Identification of sectors and policies that could benefit from synergies and cooperation	2	2	2	1	6	13
Review of plans and policies to enhance cooperation	2	2	3	1	3	11
Enhancement of the institutional and scientific capacity of relevant stakeholders as well as of their awareness	2	2	3	2	7	16
Other	1	1	1	2	2	7
Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement						
Carry out periodic meetings between focal points and focal point teams	2	4	1	2	7	16
Establishment of a national coordinating committee for implementation of the three Rio conventions	2	3	1	2	4	12
Other	2	2	2	2	5	13

b) Азия

53. Страны Азии сообщили об осуществлении в общей сложности 33 инициатив по обеспечению синергии.

54. Что касается совместных инициатив по планированию/программированию по всем рию-де-жанейрским конвенциям, то такие инициативы осуществляются в большинстве азиатских стран (61%). В одной стране-Стороне такие инициативы осуществляются, но охватывают лишь две рию-де-жанейрские конвенции. Остальные 10 стран-Сторон (36%) не сообщили об осуществлении какой-либо совместной инициативы.

55. В отличие от совместных инициатив, о наличии оперативного механизма совместного осуществления рию-де-жанейрских конвенций сообщило меньшее число стран-Сторон (48%) (две Стороны имеют такой механизм по двум рию-де-жанейрским конвенциям, тогда как 12 Сторон не сообщили о наличии у них такого оперативного механизма). Одна Страна не ответила на этот вопрос. Нет такого субрегиона, в котором не осуществлялась бы хотя бы одна такая инициатива, и только в Юго-Восточной и Западной Азии число стран, в которых такой инициативы не осуществляется, превышает число стран, осуществляющих подобную инициативу.

Таблица 19
**Число инициатив в отношении синергического планирования/
 программирования по трем рио-де-жанейрским конвенциям
 или механизмов совместного осуществления (Азия)**

<i>Subregion</i>	<i>Joint planning/programming initiatives for Rio conventions</i>			<i>Operational mechanisms for joint imple- mentation or mutual reinforcement</i>		
	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions
Central Asia	4	1	0	3	2	0
East Asia	1	1	0	2	0	0
Pacific	4	0	0	4	0	0
South Asia	1	2	1	1	2	1
South-East Asia	3	2	0	0	3	1
West Asia	4	4	0	3	5	0
Asia (total)	17	10	1	13	12	2

56. Что касается видов совместных инициатив, то одна страна сообщила об осуществлении совместных инициатив пяти видов, упомянутых в типовой форме, четыре страны сообщили о четырех различных видах совместных инициатив, шесть стран – о, по крайней мере, трех видах совместных инициатив, четыре страны – о двух видах совместных инициатив, а остальные две страны – лишь об одном виде совместных инициатив. Только две страны сообщили об использовании всех трех видов оперативных механизмов, а четыре страны – двух видов таких механизмов. Большинство из них сообщили о наличии оперативного механизма лишь одного вида.

57. Все виды совместных инициатив в целом используются в равной степени. Однако в случае оперативных механизмов явное предпочтение отдается тому виду оперативного механизма, который предусматривает периодическое проведение совещаний центров и групп их сотрудников. В обоих случаях страны осуществляют также другие виды инициатив по обеспечению синергии.

Таблица 20

**Виды инициатив в отношении синергического планирования/
программирования по трем рио-де-жанейрским конвенциям или
механизмов совместного осуществления (Азия)**

Type	Subregion						Asia (total)
	Central Asia	East Asia	Pacific	South Asia	South East Asia	West Asia	
Joint planning/programming initiatives for the three Rio conventions							
Review of national plans and identification of gaps in synergies	2	3	2	1	3	0	11
Identification of sectors and policies that could benefit from synergies and cooperation	2	1	2	2	2	3	12
Review of plans and policies to enhance cooperation	2	1	4	0	2	3	12
Enhancement of the institutional and scientific capacity of relevant stakeholders as well as of their awareness	4	1	3	0	2	2	12
Other	0	0	0	1	2	1	4
Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement							
Carry out periodic meetings between focal points and focal point teams	3	1	3	1	0	3	11
Establishment of a national coordinating committee for implementation of the three Rio conventions	0	1	3	0	0	1	5
Other	1	1	1	1	1	2	7

c) *Латинская Америка и Карибский бассейн*

58. Страны Латинской Америки и Карибского бассейна сообщили об осуществлении в общей сложности 28 инициатив по обеспечению синергии.

59. Судя по имеющимся данным, 11 из 17 стран-Сторон осуществляют совместную инициативу по трем рио-де-жанейрским конвенциям, а две страны сообщили об осуществлении совместных инициатив по двум рио-де-жанейрским конвенциям: следовательно, 13 из 17 (76%) стран региона осуществляют совместные инициативы, направленные на усиление синергии между рио-де-жанейрскими конвенциями. Четыре страны сообщили об отсутствии таких инициатив. Нет ни одного субрегиона, в котором не осуществлялась бы инициатива такого рода. Во всех субрегионах число стран, сообщивших об осуществлении такой инициативы, превышает число стран, в которых подобная инициатива не реализуется.

60. Число оперативных механизмов совместного осуществления по трем рио-де-жанейрским конвенциям несколько превышает число инициатив. О наличии такого механизма сообщили большинство стран региона ЛАК (88%). Из этих 15 стран пять сообщили о существовании таких механизмов лишь по двум рио-де-жанейрским конвенциям, тогда как две страны сообщили о том, что никаких

оперативных механизмов у них не создано. Нет ни одного субрегиона, в котором не осуществлялась бы такая инициатива. Во всех субрегионах число стран, в которых осуществляется такая инициатива, превышает число стран, в которых она не реализуется.

Таблица 21

Число инициатив в отношении синергического планирования/ программирования по трем рио-де-жанейрским конвенциям или механизмов совместного осуществления (ЛАК)

<i>Subregion</i>	<i>Joint planning/programming initiatives for Rio conventions</i>			<i>Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement</i>		
	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions
Andean	2	0	1	1	0	2
Caribbean	4	3	0	5	2	0
Mesoamerica	3	0	1	2	0	2
South Cone	2	1	0	2	0	1
LAC (total)	11	4	2	10	2	5

61. В отличие от Африки и Азии, различные виды инициатив в этом регионе реализуются не в равной степени. Большинство стран сообщили об осуществлении совместных инициатив по укреплению институционального и научного потенциала соответствующих заинтересованных сторон и повышению осведомленности этих сторон, а также инициатив по выявлению секторов и политики, которые могли бы выиграть от обеспечения синергии и сотрудничества. Что касается оперативных механизмов, то выяснилось, что наиболее востребованной формой является периодическое проведение совещаний координационных центров и групп их сотрудников. Страны этого региона, подобно странам Африки и Азии, используют многие другие виды инициатив по обеспечению синергии.

Таблица 22

**Виды инициатив в отношении синергического планирования/
программирования по трем рио-де-жанейрским конвенциям или
механизмов совместного осуществления (ЛАК)**

<i>Type</i>	<i>Subregion</i>				<i>LAC (total)</i>
	Andean	Caribbean	Mesoamerica	South Cone	
Joint planning/programming initiatives for three Rio conventions					
Review of national plans and identification of gaps in synergies	1	3	1	0	5
Identification of sectors and policies that could benefit from synergies and cooperation	2	4	3	1	10
Review of plans and policies to enhance cooperation	2	3	1	0	6
Enhancement of the institutional and scientific capacity of relevant stakeholders as well as of their awareness	3	4	3	1	11
Other	1	1	1	1	4
Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement					
Carry out periodic meetings between focal points and focal point teams	3	2	2	1	8
Establishment of a national coordinating committee for implementation of the three Rio conventions	1	1	0	0	2
Other	2	3	3	2	10

d) Северное Средиземноморье

62. Страны Северного Средиземноморья сообщили об осуществлении в общей сложности пяти инициатив по обеспечению синергии.

63. Три страны осуществляют совместные инициативы (две страны таких инициатив не осуществляют), и три страны имеют оперативные механизмы совместного осуществления или взаимоусиления (три страны таких механизмов не имеют). Все эти инициативы по обеспечению синергии охватывают все три рио-де-жанейрские конвенции.

Таблица 23

**Число инициатив в отношении синергического планирования/
программирования по трем рيو-де-жанейрским конвенциям или
механизмов совместного осуществления (Северное Средиземноморье)**

	<i>Joint planning/programming initiatives for Rio conventions</i>			<i>Operational mechanisms for joint implementa- tion or mutual reinforcement</i>		
	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions
NMED (total)	3	2	0	2	3	0

64. Особого типологического разнообразия совместных инициатив не наблюдается, при этом ни одна страна не сообщила о наличии такого оперативного механизма, как национальный координационный комитет по осуществлению рيو-де-жанейрских конвенций. Следует отметить, что, в отличие от любого другого региона, страны данного региона не осуществляют каких-либо иных инициатив по обеспечению синергии, за исключением тех, которые перечислены в типовой форме.

Таблица 24

**Виды инициатив в отношении синергического планирования/
программирования по трем рيو-де-жанейрским конвенциям или
механизмов совместного осуществления (Северное Средиземноморье)**

<i>Type</i>	<i>NMED (total)</i>
Joint planning/programming initiatives for the three Rio conventions	
Review of national plans and identification of gaps in synergies	3
Identification of sectors and policies that could benefit from synergies and cooperation	3
Review of plans and policies to enhance cooperation	2
Enhancement of the institutional and scientific capacity of relevant stakeholders as well as of their awareness	2
Other	0
Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement	
Carry out periodic meetings between focal points and focal point teams	2
Establishment of a national coordinating committee for implementation of the three Rio conventions	0
Other	0

e) *Центральная и Восточная Европа*

65. Страны Северного Средиземноморья сообщили об осуществлении в общей сложности 11 инициатив по обеспечению синергии.

66. Число совместных инициатив (шесть стран осуществляют их, а три нет) и оперативных механизмов (пять стран имеют их, а четыре нет) примерно одинаковое. Все эти инициативы по обеспечению синергии охватывают все три рيو-де-жанейрских конвенции.

Таблица 25

Число инициатив в отношении синергического планирования/ программирования по трем рيو-де-жанейрским конвенциям или механизмов совместного осуществления (ЦВЕ)

	<i>Joint planning/programming initiative for Rio conventions</i>			<i>Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement</i>		
	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions	Yes	No	Yes, but for only two of the Rio conventions
CEE (total)	6	3	0	5	4	0

67. Совместные инициативы по видам существенно не различаются. Как и во всех других регионах, такой оперативный механизм, как периодическое проведение совещаний координационных центров и групп их сотрудников, используется чаще, чем создание национального координационного комитета.

Таблица 26

Виды инициатив в отношении синергического планирования/ программирования по трем рيو-де-жанейрским конвенциям или механизмов совместного осуществления (ЦВЕ)

<i>Type</i>	<i>CEE (total)</i>
Joint planning/programming initiatives for the three Rio conventions	
Review of national plans and identification of gaps in synergies	5
Identification of sectors and policies that could benefit from synergies and cooperation	5
Review of plans and policies to enhance cooperation	5
Enhancement of the institutional and scientific capacity of relevant stakeholders as well as of their awareness	4
Other	3
Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement	
Carry out periodic meetings between focal points and focal point teams	3
Establishment of a national coordinating committee for implementation of the three Rio conventions	1
Other	1

2. Национальный вклад в достижение целевого параметра

К 2004 году каждая затрагиваемая страна-Сторона будет располагать либо одним совместным национальным планом, либо функциональным(ыми) механизмом(механизмами) для обеспечения синергии между тремя рию-де-жанейрскими конвенциями.

(См. решение 13/СОР.9, приложение III, показатель результативности СВОД-О-7, целевой параметр.)

а) Африка

68. В отчетный период (2008–2009 годы) 21 из 30 отчитывающихся африканских стран имела утвержденный совместный национальный план или функциональный(ые) механизм(ы) для обеспечения синергии между тремя рию-де-жанейрскими конвенциями, а 9 стран таких планов и механизмов не имели.

69. Из этих 9 стран, не имевших ни оперативного механизма, ни реализуемых совместных инициатив, лишь 6 стран планируют создать такой механизм к концу 2013 года, а остальные 3 Стороны таких планов еще не имеют⁶.

70. Если эти планы не изменятся, Африка не достигнет целевого параметра к 2014 году.

71. Все страны Восточной и Северной Африки уже осуществляют по крайней мере по одной инициативе по обеспечению синергии; таким образом, они достигли целевого параметра.

Таблица 27

Планы в отношении совместного планирования/программирования или оперативных механизмов (Африка)

Subregion	Plan to have joint planning/programming or operational mechanisms			
	2010–2011	2012–2013	2014–2015	No plan yet
Central Africa	2	2	0	1
Eastern Africa	1	1	1	0
Northern Africa	1	1	0	0
Southern Africa	0	2	0	2
Western Africa	6	4	0	0
Africa (total)	10	10	1	3

б) Азия

72. В отчетный период (2008–2009 годы) 19 из 28 отчитывающихся африканских стран имели утвержденный совместный национальный план или действующий(ие) функциональный(ые) механизм(ы) для обеспечения синергии между тремя рию-де-жанейрскими конвенциями, а 9 стран ни такого плана, ни такого механизма не имели.

⁶ Число стран, в которых не осуществлялось никаких инициатив по обеспечению синергии в период 2008–2009 годов, не соответствует числу стран, выразивших свое намерение предпринять такую инициативу, поскольку некоторые страны, уже осуществляющие инициативу по обеспечению синергии того или иного вида, выразили желание начать осуществление инициативы другого вида.

73. Из этих 9 стран, не имевших ни оперативного механизма, ни реализуемых совместных инициатив, 5 планируют предпринять такую инициативу к концу 2013 года, а остальные 4 Стороны (1 в Центральной Азии, 2 в Южной Азии и 1 в Западной Азии) пока еще таких планов не имеют⁷.

74. Если эти планы не изменятся, Азия не достигнет целевого параметра к 2014 году.

Таблица 28

Планы в отношении совместного планирования/программирования или оперативных механизмов (Азия)

<i>Subregion</i>	<i>Plan to have joint planning/programming or operational mechanisms</i>			
	2010–2011	2012–2013	2014–2015	No plan yet
Central Asia	2	2	0	1
East Asia	1	0	0	1
Pacific	1	1	0	0
South Asia	0	0	0	3
South East Asia	0	2	0	0
West Asia	0	6	0	1
Asia (total)	4	11	0	6

с) *Латинская Америка и Карибский бассейн*

75. В отчетный период (2008–2009 годы) 15 из 17 отчитывающихся стран ЛАК имели либо совместный национальный план либо функциональный(ые) механизм(ы) для обеспечения синергии между тремя рيو-де-жанейрскими конвенциями, а 2 страны такого плана или механизма не имели.

76. Из 2 стран, не имевших ни оперативного механизма, ни реализуемых совместных инициатив, одна страна планирует начать осуществление такой инициативы в период 2010–2011 годов, а другая – к 2012–2013 годам⁸.

77. Если эти планы реализуются, то страны ЛАК полностью достигнут поставленной цели к 2014 году.

78. Что касается субрегионального уровня, то субрегионы Анд, Мезоамерики и Южного конуса уже достигли целевого параметра.

⁷ См. сноску 6.

⁸ См. сноску 6.

Таблица 29

Планы в отношении совместного планирования/программирования или оперативных механизмов (ЛАК)

<i>Subregion</i>	<i>Plan to have joint planning/programming or operational mechanisms</i>			
	2010–2011	2012–2013	2014–2015	No plan yet
Andean	1	1	0	1
Caribbean	2	2	0	1
Mesoamerica	2	1	0	1
South Cone	1	2	0	0
LAC (total)	6	6	0	3

d) Северное Средиземноморье

79. В отчетный период (2008–2009 годы) 3 из 5 отчитывающихся стран Северного Средиземноморья имели либо утвержденный совместный национальный план, либо функциональный(ые) механизм(ы) для обеспечения синергии между тремя рию-де-жанейрскими конвенциями, а 2 страны ни такого плана, ни такого механизма не имели.

80. Из этих 2 стран, не имеющих ни оперативных механизмов, ни реализуемых совместных инициатив, одна страна планирует начать осуществление такой инициативы до 2012–2013 годов, а другая таких планов не имеет⁹.

81. Если планы не изменятся, страны Северного Средиземноморья не достигнут целевого параметра к 2014 году.

Таблица 30

Планы в отношении совместного планирования/программирования или создания оперативных механизмов (Северное Средиземноморье)

	<i>Plan to have joint planning/programming or operational mechanisms</i>			
	2010–2011	2012–2013	2014–2015	No plan yet
NMED (total)	1	1	0	1

e) Центральная и Восточная Европа

82. Шесть из 9 отчитывающихся стран Центральной и Восточной Европы имеют либо утвержденный совместный национальный план, либо функциональный(ые) механизм(ы) для обеспечения синергии между тремя рию-де-жанейрскими конвенциями, а 3 страны ни такого плана, ни такого механизма не имеют.

83. Из 3 стран, не имеющих ни оперативных механизмов, ни утвержденных совместных инициатив, 2 планируют организовать осуществление такой инициативы к 2012–2013 годам, а одна страна такого плана не имеет¹⁰.

⁹ См. сноску 6.

¹⁰ См. сноску 6.

84. Если планы не изменятся, то страны Центральной и Восточной Европы не достигнут целевого параметра к 2014 году.

Таблица 31

Планы в отношении совместного планирования/программирования или создания оперативных механизмов (ЦВЕ)

	<i>Plan to have joint planning/programming or operational mechanisms</i>			
	2010–2011	2012–2013	2014–2015	No plan yet
NMED (total)	1	5	0	2

С. Развитые страны – Стороны Конвенции

- Число стимулирующих механизмов, созданных на национальном, региональном и глобальном уровнях при технической и/или финансовой поддержке развитых стран-Сторон.**

Таблица 32

Число стимулирующих механизмов, созданных при технической и/или финансовой поддержке развитых стран-Сторон

	<i>Joint planning/programming initiatives</i>		<i>Operational mechanisms for joint implementation or mutual reinforcement</i>	
	2008	2009	2008	2009
DCP (total)	14	21	14	14

85. Четыре из 12 развитых стран-Сторон на этот вопрос не ответили. Две страны заявили, что они не оказывали затрагиваемым странам-Сторонам поддержки в создании какого-либо механизма по обеспечению синергии. Шесть остальных стран сообщили, что в 2008 году они обеспечили поддержку одинакового количества совместных инициатив и оперативных механизмов, при этом количество совместных инициатив, которым была оказана поддержка, увеличилось на 50%, а количество поддержанных оперативных механизмов не изменилось.

86. Из 19 затрагиваемых стран, субрегионов и регионов, которым, согласно сообщениям развитых стран-Сторон, эти страны оказывают техническую и/или финансовую поддержку в деле создания механизмов по обеспечению синергии, 11 находятся в Африке (страны: Ангола, Мали, Марокко, Намибия, Тунис, Эфиопия; субрегионы: Центральная, Восточная, Западная Африка и юг Африки; регион: Африка), 8 – в Азии (Афганистан, Вьетнам, Индонезия, Казахстан, Кыргызстан (два раза), Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан (два раза)), одна – в ЛАК (Перу) и одна – в ЦВЕ (Украина).

87. Развитым странам-Сторонам был также задан вопрос о том, созданы ли в них на национальном уровне механизмы, которые обеспечивали бы возможность согласованного позиционирования страны по трем рию-де-жанейрским конвенциям.

88. Семь стран ответили на этот вопрос, а пять – нет. Пять стран сообщили, что такие механизмы у них имеются. Одна ответила, что такие механизмы у нее имеются, но только по двум из рيو-де-жанейрских конвенций, а именно по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и Конвенции о биологическом разнообразии (КБР). Одна страна отметила, что у нее таких механизмов не имеется.

2. Национальный вклад в достижение целевого параметра

К 2014 году каждая затрагиваемая страна-Сторона будет располагать либо одним совместным национальным планом, либо функциональным(и) механизмом (механизмами) по обеспечению синергии между тремя рيو-де-жанейрскими конвенциями.

(См. решение 13/СОР.9, приложение III, показатель результативности СВОД-О-7, целевой параметр.)

89. Развитым странам-Сторонам был задан вопрос о том, планировали ли они в период составления отчетности оказать поддержку одной или нескольким затрагиваемым странам-Сторонам и/или субрегионам/регионам в создании механизмов усиления синергии между тремя рيو-де-жанейрскими конвенциями.

90. Пять развитых стран на этот вопрос не ответили. Пять заявили, что они не планируют оказывать такую поддержку. Две ответили, что в период 2010–2011 годов они планировали оказать поддержку следующим странам/регионам: Мали, Марокко, Тунису, Африке как региону (в Африке), всем пяти странам Центральной Азии и Перу.

Д. Глобальный экологический фонд

91. В отношении данного показателя результативности ГЭФ сообщил, что он оказывал в основном финансовую поддержку одному оперативному механизму совместного осуществления или взаимоусиления, действующему в глобальных масштабах (система отчетности РКИКООН, основанная на показателях). Он также отметил что, в рамках ГЭФ созданы механизмы по усилению синергии в деятельности по трем рيو-де-жанейрским конвенциям¹¹.

Е. Глобальный механизм

Число стимулирующих механизмов, созданных на национальном, региональном и глобальном уровнях при технической и/или финансовой поддержке развитых стран-Сторон

92. Как представляется, статистические данные, предоставленные ГМ, четко указывают на то, что он в большей степени оказывает поддержку оперативным механизмам совместного осуществления, чем инициативам по планированию и программированию. Хотя в 2009 году была оказана поддержка лишь одной такой инициативе, ГМ сообщил, что в 2008 году он оказал помощь в общей слож-

¹¹ Проблемы наличия данных на уровне секретариата ГЭФ затрудняют представление им более подробной информации.

ности 11 оперативным механизмам, а в 2009 году 13 механизмам на всех уровнях (национальном, субрегиональном и глобальном). Как и в рамках своей отчетности по странам, ГМ особо отметил также ряд других видов совместных инициатив, которым он оказал поддержку, но которые не упоминаются в типовой форме.

93. В качестве бенефициаров технической и/или финансовой поддержки, оказанной ГМ инициативам и учреждениям на глобальном уровне, упоминаются следующие: Терр-Африка, Общий рынок для стран восточной и южной частей Африки (КОМЕСА), Комиссия по проблемам лесов Центральной Африки (КОМИФАК), Совместное партнерство по лесам и Форум Организации Объединенных Наций по лесам (СПЛ/ФОООНЛ) и Глобальная платформа доноров по развитию сельских районов (ГПДРСР). К конкретным странам, получившим поддержку, относятся Вьетнам, Гватемала и Эквадор, а также страны субрегионов Западной Африки и Мезоамерики. ГМ сообщает также о том, что он будет продолжать оказывать поддержку в области обеспечения синергии в предстоящий двухгодичный период, однако возможных бенефициаров такой поддержки не указал.

V. Выводы

94. Из информации, представленной затрагиваемыми странами, становится ясно, что они находятся на начальной стадии процесса согласования своих НПД со Стратегией. Лишь две страны согласовали или составили свою НПД в соответствии со Стратегией за отчетный период, и еще четыре страны сделали это после истечения отчетного периода. Это означает, что достижение к 2014 году 80-процентного показателя доли затрагиваемых стран, согласовавших свою НПД со Стратегией, будет весьма сложной задачей. С учетом того, что все остальные страны сообщают о своем намерении сделать это к 2014 году, из вышесказанного следует, что в течение трех предстоящих лет эту цель должны ежегодно достигать в среднем более 20 стран. Это будет являться одной из главных задач учреждений, оказывающих поддержку затрагиваемым странам-Сторонам, поскольку 40% стран сообщили, что до сих пор они не получали никакой поддержки, необходимой для этого процесса. Решение ГЭФ выделить финансовые ресурсы на согласование НПД в рамках стимулирующей деятельности, возможно, является весьма своевременным с точки зрения поддержки усилий, направленных на достижение вышеупомянутого глобального целевого параметра.

95. Поддержка, в основном поддержка финансового характера, предоставляется в первую очередь секретариатом и ГМ вместе с рядом многосторонних учреждений. Вызывает озабоченность незначительная доля двусторонней помощи: даже нынешнего объема поддержки со стороны секретариата и ГМ будет недостаточно для оказания требуемой помощи.

96. Из данных, собранных по этому показателю результативности, можно сделать два дополнительных вывода. Во-первых, следует отметить, что по истечении 10 лет со дня принятия Боннской декларации (решение 8/СОР.4), в которой затрагиваемым развивающимся странам было предложено завершить подготовку своих НПД не позднее чем в конце 2005 года, 20% отчитывающихся затрагиваемых стран не имеют своего НПД. Во-вторых, представляется, что страны недостаточно хорошо информированы об этом процессе, поскольку некоторые из них представили

противоречивую информацию по данной теме. Это указывает на то, что необходимо сделать типовые формы отчетности более ясными. Однако это может также означать, что страны не имеют четкого представления о всех аспектах процесса согласования.

97. Развитые страны-Стороны сообщили о наличии 20 партнерских соглашений с затрагиваемыми странами-Сторонами в каждом отчетном году. Следует отметить, что число развитых стран, заключивших соглашения о партнерстве, меньше числа развитых стран, которые таких соглашений не заключили. Кроме того, половина развитых стран-Сторон ответили, что они даже не планируют их. Это свидетельствует о низкой заинтересованности развитых стран-Сторон в заключении партнерских соглашений с затрагиваемыми странами-Сторонами, несмотря на то что ряд развитых стран приняли решение специализироваться на некоторых регионах и субрегионах и активно развивают партнерские отношения со странами этих регионов/субрегионов.

98. В настоящее время партнерские соглашения имеют 27 затрагиваемых стран-Сторон, и, таким образом, целевой показатель, предусматривающий, что к 2014 году все затрагиваемые страны-Стороны должны иметь по два партнерских соглашения, пока выполнен на 8%. Фактически в данный момент нет ни одной страны, имеющей два партнерских соглашения.

99. Следует отметить, что при изменении метода расчета этого показателя могут быть получены иные результаты. В настоящее время число партнерских соглашений рассчитывается на основе данных развитых стран-Сторон, учреждений системы Организации Объединенных Наций и межправительственных организаций. С учетом небольшого количества ответов, поступивших от таких организаций, нет ничего удивительного в том, что показатели являются низкими.

100. В настоящее время осуществляются 116 инициатив по обеспечению синергии в 64 из 89 затрагиваемых стран-Сторон. Лишь 25% этих стран получили поддержку на осуществление таких инициатив от развитых стран. Подавляющее большинство развитых стран сообщило также, что они не планируют поддерживать их в будущем.

101. Без такой поддержки будет трудно достичь целевого показателя, предусматривающего наличие к 2014 году по крайней мере одной инициативы по обеспечению синергии во всех затрагиваемых странах-Сторонах. Если все их планы будут выполнены, то к 2014 году вышеназванные инициативы будут осуществляться в 90% затрагиваемых стран – Сторон Конвенции. Необходимо предпринять усилия для обеспечения того, чтобы те страны, которые планируют осуществить инициативы по обеспечению синергии в периоды 2010–2011 и 2012–2013 годов, на самом деле реализовали их. Следует предпринять особые усилия в 9 странах, которые еще не имеют подобных планов, с тем чтобы в них к 2014 году такие инициативы также могли осуществляться.

VI. Рекомендации

102. Принимая во внимание предварительный анализ, содержащийся в настоящем документе, Стороны на КРОК 9, возможно, пожелают рассмотреть приведенные ниже рекомендации, с тем чтобы заблаговременного на-

чать консультации по проектам решений, которые будут препровождены на рассмотрение КС 10:

а) затрагиваемым странам-Сторонам настоятельно рекомендуется активизировать их усилия по согласованию своих НПД со Стратегией, и в частности по составлению НПД в тех странах, которые еще не имеют такой программы, – с целью достижения целевого параметра, предусматривающего, что к 2014 году все затрагиваемые страны должны иметь ее;

б) затрагиваемым странам-Сторонам настоятельно рекомендуется также зарезервировать финансовые ресурсы, предоставленные ГЭФ, для проведения согласования НПД в рамках стимулирующей деятельности, которую необходимо осуществить для достижения прогресса в выполнении целевого параметра, и проинформировать учреждения Конвенции о поддержке, которая, возможно, потребуется в этой связи;

в) секретариату КБОООН адресуется просьба в тесном сотрудничестве с заинтересованными осуществляющими агентствами ГЭФ поддерживать с ГЭФ связь по вопросу о возможной глобальной программе поддержки, дополняющей работу, проводимую и финансируемую по линии стимулирующей деятельности;

г) секретариату КБОООН и ГМ адресуется просьба принять во внимание такие вопросы, как качество данных и соответствующие методологии сбора информации, с тем чтобы обеспечить соответствующие материалы для использования в итеративном процессе и в конечном счете улучшить отчетность Сторон и других отчитывающихся субъектов;

д) секретариату КБОООН также адресуется просьба продолжать консультации с ГЭФ, с тем чтобы Фонд имел возможность предоставлять информацию по показателям результативности, когда она требуется и в той мере, в какой это позволяют делать имеющиеся в Фонде данные;

е) развитым странам-Сторонам предлагается расширить свою поддержку заключению партнерских соглашений с затрагиваемыми странами-Сторонами и осуществлению инициатив по обеспечению синергии в этих странах;

ж) исходя из подхода, ориентированного на конкретные результаты, вспомогательным органам и учреждениям Конвенции настоятельно рекомендуется предусмотреть рассмотрение этих рекомендаций в своих соответствующих программах работы на 2012–2013 годы с целью оказания необходимой помощи затрагиваемым странам-Сторонам в деле достижения оперативной цели 2 Стратегии во исполнение их соответствующих мандатов;

з) секретариату КБОООН и ГМ адресуется просьба приложить дополнительные усилия для поддержки процесса составления и/или согласования НПД в рамках их совместной программы работы, в том числе посредством повышения осведомленности об этом процессе среди затрагиваемых стран – Сторон Конвенции.